



Municipalité d'Ulverton

151, Route 143
Ulverton, Québec J0B 2B0
819-826-5049

www.municipaliteulverton.com

OCTOBRE / OCTOBER 2022

Résultat de la seconde élection partielle à Ulverton

Fête de l'Halloween

Marché de Noël 2022

Changement de vitesse – Chemin Bogie

Voisins bruyants – Quoi faire

Aide financière pour votre maison

Tabliers en Folie

Visite – Usine de Soprema

Rappel – Recyclage du polystyrène

Result of the second by-election in Ulverton

Halloween party

Christmas Market 2022

Speed change – Bogie Road

Noisy neighbors – What to do

Financial assistance for your home

“Tabliers en Folie”

Soprema factory tour

Reminder – Recovery of polystyrene

INFO-ULVERTON OCTOBRE 2022

➤ **Résultat de la seconde élection partielle**

Le Vendredi 30 septembre, à 16 h 30, prenait fin la période de mise en candidature de la seconde élection partielle 2022. N'ayant reçu qu'une seule candidature, cette personne a donc été élue par acclamation. Il s'agit de M. Philippe Gosselin qui, au moment de lire ces quelques lignes, aura déjà prêté serment et assisté à sa première séance du conseil. Bienvenue M. Gosselin.

➤ **Fête de l'Halloween**

Le 31 octobre prochain de 15 h 30 à 18 h, nos conseillers seront présents pour distribuer des bonbons à la salle communautaire. C'est un rendez-vous pour les petits et grands de notre municipalité. Soyez déguisés.

➤ **Marché de Noël 2022**

Le marché de Noël est enfin de retour les 10 et 11 décembre prochains à la salle communautaire d'Ulverton de 10h à 16h. Plusieurs artisans seront au rendez-vous pour vous offrir des produits faits à la main comme des tricots, des bijoux, des produits de beauté et alimentaires, de la poterie, des maisons de poupée et plus encore. Une occasion à ne pas manquer pour trouver un cadeau pour chaque membre de votre famille et vos amis.

Si vous êtes artisan et que vous désirez vous joindre à nous, il reste quelques tables à combler. Pour vous inscrire, communiquer avec Mme Lynda St-Pierre au 819-826-1601.

Pour se régaler, les dames de l'Église offriront un léger repas chaud moyennant quelques sous. Ce sera également l'occasion pour vous d'apporter vos canettes de boisson qui seront remises à 1st Richmond Scout dans le but de financer leurs différents projets.

Sur une note différente, si vous avez des décorations de Noël en trop et que vous ne savez pas quoi en faire, la municipalité serait preneuse. Vous pouvez les livrer à la Mairie ou nous téléphoner et nous pourrions passer les ramasser.

➤ **Changement de vitesse – Chemin Bogie**

Prendre note que, depuis le 4 octobre dernier, la vitesse sur le chemin Bogie est passée de 70 à 50 kilomètres à l'heure.

➤ **Voisins bruyants – Quoi faire**

Afin de régir le bruit nuisible au bien-être des citoyens, l'article 34 du *Règlement général de la municipalité d'Ulverton numéro 499-2020*, prévoit ce qui suit :

Article 34 Bruits entre 23 h et 7 h :

Entre 23 h et 7 h, il est défendu à toute personne de faire usage ou de permettre que soit fait usage d'une radio ou instrument propre à reproduire des sons ou de causer du bruit excessif de façon à nuire au bien-être et au repos de toute autre personne.

Pour que le règlement soit mis en application, une plainte officielle doit être déposée auprès de la municipalité pendant les heures ouvrables ou, autrement, auprès de la Sûreté du Québec. Vous devrez alors remplir une déclaration qui ouvrira un dossier et enclenchera les mesures nécessaires pour faire respecter ce règlement.

Sachez également que la police se déplace selon le niveau de priorité des appels reçus, ce qui veut donc dire que s'il y a dépôt officiel, il se peut qu'ils ne vous rencontrent que le lendemain ou lorsque qu'ils seront disponibles.

En l'absence d'une plainte en bonne et due forme, rien ne pourra être fait.

➤ **Aide financière pour votre maison**

Votre maison a besoin de rénovations et vous avez un revenu modeste ? Vous pourriez avoir droit à une subvention du programme Réno Région.

La MRC du Val-Saint-François est l'entité qui gère ce programme financé par la Société d'habitation du Québec (SHQ). Ce programme permet d'aider financièrement les propriétaires à revenu modeste en milieu rural à effectuer les réparations essentielles à leur résidence. L'aide accordée peut atteindre 95% des coûts des travaux admissibles, jusqu'à concurrence de 20,000\$. Ce montant peut cependant atteindre 25,000\$ pour les ménages dont le revenu est inférieur ou égal au NRA.

Vous pouvez contacter la responsable du dossier à la MRC, Mme Sylvie Lavigneur, au 514 291-4094 ou à slavigneur@hotmail.com ou visitez le site de la Société d'habitation du Québec.

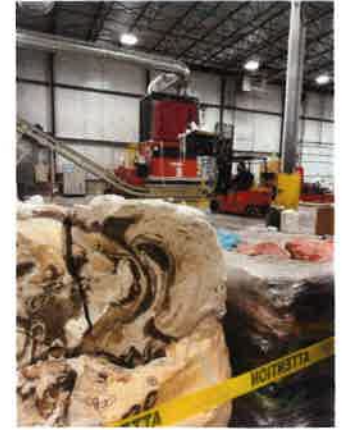
➤ **Tabliers en Folie**

Lors de l'atelier organisé par Ulverton Tricoté Serré, Mme Myriam Campeau, directrice des Tabliers en Folie, nous a apporté de beaux légumes frais pour cuisiner un potage à la courge que nous avons préparé et dégusté à la salle communautaire. Myriam appelle parfois ses ateliers : cuisinons, placotons ! Ce fut très agréable et délicieux ! Merci à Myriam et à toutes les participantes.

Note : Vous pouvez vous joindre à l'équipe des Tabliers en folie pour cuisiner de bons petits plats à moindre coût, et ce, en bonne compagnie. Voici le lien pour les rejoindre : <https://tabliersenfolie.org/>

➤ Visite – Usine de Soprema

Le samedi 24 septembre 2022, Soprema, une compagnie d'envergure internationale dont le siège social se trouve à Drummondville, ouvrait ses portes au grand public pour faire connaître son rôle dans le recyclage du polystyrène qui provient essentiellement des emballages et des contenants alimentaires ou de protection en polystyrène extrudé (XPS) ou expansé (EPS). Quelques membres de la communauté d'Ulverton ont fait du co-voiturage pour se rendre dans le parc industriel de Sherbrooke afin de profiter de l'occasion unique de visiter cette usine ultramoderne très impressionnante par ses dimensions, les conditions de travail offertes à sa soixantaine de travailleurs et travailleuses et sa contribution à l'économie régionale et nationale. Une visite fort appréciée.



Voici les étapes importantes de la transformation du polystyrène en panneaux isolants :

- 1- Transport et compression des divers matériaux recyclés par les municipalités et les commerces
- 2- Transformation en billes noires qui seront introduites dans la production des panneaux isolants
- 3- Fabrication et séchage des panneaux (les panneaux sont composés de 85% de produits recyclés actuellement)
- 4- Emballage, transport et utilisation des panneaux



Vous pouvez contribuer à la réduction de ces types de déchets en les déposant dans notre bac situé derrière la Mairie d'Ulverton.

➤ Rappel – Recyclage du polystyrène

En faisant le tri de notre bac de recyclage, là où vous apporter le polystyrène, nous avons remarqué que certains polystyrènes qui s'y retrouvent ne sont pas acceptés et que d'autres acceptés sont rejetés parce que trop sale. Nous vous soumettons de nouveau la liste de ceux acceptés et ceux refusés.

- Pour que le produit soit accepté
 - ↪ On y retrouve le logo recyclage #6
 - ↪ Toutes les couleurs sont acceptées (rose, noir, bleu, vert, ect.)
 - ↪ Il peut se casser facilement à la manipulation
 - ↪ Il doit être propre (sans colle, terre, ciment ou autre)

DATES À RETENIR :

- Fermeture du Parc Weare-Lefebvre et Croque vivaces : 22 ou 23 octobre entre 10 h et midi
- Douleurs chroniques : 27 octobre à 14 h
- Fête de l'Halloween : 31 octobre de 3 h 30 à 18 h (Centre communautaire)
 - 31 octobre de 4 h à 20 h (Domaine Lasalle)
- Prochaine collecte des gros rebuts : 31 octobre
- Séance du Conseil : 7 novembre à 19 h
- Ramonage de votre cheminée : en tout temps avant l'utilisation de votre cheminée. (Obligatoire)

DATES TO REMEMBER:

- Closure of Weare-Lefebvre Park and Perennial Exchange: October 22 or 23 between 10 a.m. and noon
- Chronic Pain Conference: October 27 at 2 p.m.
- Halloween Party: October 31 from 3:30 am to 6 pm (Community Hall)
 - October 31 from 4:00 pm to 8:00 pm (Domaine Lasalle)
- Next large waste collection: October 31
- Council meeting: November 7 at 7 p.m.
- Chimney sweep: Any time before using your chimney (mandatory)

→ Polystyrène refusé

- Ø Les pots de yogourt #6
- Ø Emballage mou et non cassant (plastique #4)
- Ø Trop sale

➤ **Le 31 octobre 2022 : collecte des gros rebuts**

Attention, **on ne peut y mettre n'importe quoi !** Voici ce qui est et n'est pas accepté :

ACCEPTÉS	REFUSÉS
Meubles, matelas et sommiers	Bains, lavabos et douches, portes et fenêtres
Meubles et accessoires de jardin	Matières toxiques (peinture, solvants, etc.)
Tapis et couvre-planchers roulés	Matériaux de construction, rénovation, démolition
Piscines hors terre, filtres et pompes de piscine	Pneus, carcasses et pièces automobiles et de machinerie agricole
Réservoirs vides et non contaminés (max. 250 gallons/ 1 100 litres)	Matériel électronique et informatique
Branches d'arbres de moins de 1 mètre (3 pi.) de long, attachées en paquets de 60 cm (2 pi.) de diamètre (max. 3 paquets)	Tout équipement renfermant un gaz (réfrigérateur, climatiseur, etc.)

INFO-ULVERTON OCTOBER 2022

➤ **Results of the second by-election in Ulverton**

Friday, September 30th at 4:30 pm, the period for filling nomination papers ended for our second by election 2022. Having received only one candidate, this person was elected by acclamation. Mr. Philipp Gosselin who, by the time you read this, will have already been sworn in and will have attended his first council meeting. Welcome, Mr. Gosselin.

➤ **Halloween party**

On October 31st from 3:30 pm to 6:00 pm, your councilors will be present to distribute candy at the community hall. It is a meeting for the young and old of our municipality. Be disguised

➤ **Speed change – Bogie Road**

Please note that since October 4th, the speed limit on Boogie Road has been reduced from 70 to 50 kilometers per hour.

➤ **Christmas market 2022**

The Christmas Market is finally back on December 10th and 11th at the Ulverton Community Hall from 10 am to 4 pm. Several artisans will be there to offer you handmade products such as knitwear, jewelry, beauty and food products, pottery, dollhouses, and more.

An opportunity not to be missed to find a gift for each member of your family and your friends.

If you are an artisan and would like to join us, a few tables are stills available. To register, contact Mrs. Lynda St-Pierre at 819-826-1601.

To snack, the ladies of the Church will offer a light hot meal at a low cost. It will also be an opportunity for you to bring your beverage cans that will be given to 1st Richmond Scouts to fund their various projects

➤ **Noisy neighbors – What to do**

To regulate noise that is detrimental to the well-being of citizens, Article 34 of our *General by-law no. 499-2020* provides as follows:

Article 34 Noise between 11 pm and 7 am

Between 11 pm and 7 am, no person shall use or permit the use of a radio or instrument capable of reproducing sound or causing excessive noise in a manner that is detrimental to the well-being and rest of any other person.

For the by-law to be enforced, a formal complaint must be filed with the municipality during business hours or otherwise with the “Sûreté du Québec”. You will then be required to complete a statement that will generate a file and initiate the necessary measures to enforce this by-law.

You should also know that the police will move according to the priority level of the calls received, which means that they might only meet you the next day or when available.

Without a formal complaint, nothing can be done.

➤ **Financial assistance for your home**

Is your home in need of renovations and do you have a modest income? You may be eligible for a grant from the “Réno Région” program.

The MRC du Val-Saint-François is the entity that manages this program financed by the “Société d’Habitation du Québec” (SHQ).

This program provides financial assistance to modest-income homeowners in rural areas to make essential repairs to their homes. The assistance granted can reach 95% of the costs of eligible work, up to a maximum of \$20,000. However, this amount can reach \$25,000 for households whose income is less than or equal to the NAR.

You can contact the person in charge of the program at the MRC, Mrs. Sylvie Lavigueur, at 514 291-4094 or slavigueur@hotmail.com or visit the website of the “Société d’Habitation du Québec”.

➤ **“Tabliers en Folie”**

During the workshop organized by “Ulverton Tricoté Serré”, Mrs. Myriam Campeau, director of “Tabliers en Folie”, brought us a bounty of fresh vegetables to make a soup that we prepared and enjoyed at the community hall. Myriam sometimes calls her workshops: let’s cook, let’s eat! It was very enjoyable and delicious! Thank you to Myriam and all the participants.

Note: You can join the “Tabliers en Folie” team to cook wholesome food at a lower cost, in good company. Here is the link to join them: <https://tabliersenfolie.org/>

➤ **Soprema factory tour**

On Saturday, September 24, 2022, Soprema, an international company headquartered in Drummondville, opened its doors to the general public to showcase its role in the recycling of polystyrene, which comes mainly from packaging and food or protective containers made of extruded polystyrene (XPS) or expanded polystyrene (EPS). A few members of the Ulverton community carpoled to the Sherbrooke industrial park to take advantage of the unique opportunity to visit this ultra-modern plant, which is very impressive in terms of its size, the working conditions offered to its sixty or so workers and its contribution to the regional and national economy. It was a much-appreciated visit.



Here are the important steps in the transformation of polystyrene into insulating panels:

- 1- Transport and compression of various recycled materials by municipalities and businesses
- 2- Transformation into black beads that will be introduced into the production of insulating panels.
- 3- Manufacturing and drying of the panels (the panels are currently made of 85% recycled products).
- 4- Packaging, transport, and use of the panels.



You can contribute to the reduction of these types of waste by putting them in our bin located behind Town Hall.

➤ **Reminder – Recycling of polystyrene**

By sorting the polystyrene in our recycling bin, we found some that could not be accepted because they were too dirty or not the right type of polystyrene

Here is the list of those accepted and those refused.

→ Polystyrene accepted

- ↳ You will find the logo #6 stamped
- ↳ All colors are accepted (pink, black, blue, green, ect.)
- ↳ It can be broken easily by hand
- ↳ It must be clean (without glue, dirt, cement or other).

→ Polystyrene refused

- Ø Yogurt cups #6
- Ø Soft, non-breakable packaging (plastic #4)
- Ø Too dirty

➤ **October 31, 2022 : Large waste collection**

Not everything will be picked up. The following list shows what can and cannot be accepted:

<i>ACCEPTED</i>	<i>REFUSED</i>
<i>Furniture, mattresses and bases</i>	<i>Baths, sinks, showers, doors and windows</i>
<i>Garden furniture and accessories</i>	<i>Toxic, hazardous materials (paint, thinner etc.)</i>
<i>Rolled carpets and floor coverings</i>	<i>Construction, renovation or demolition materials</i>
<i>Above-ground swimming pools, filters and pumps</i>	<i>Tires, scrap or parts from cars and farm equipment</i>
<i>Empty and non-contaminated tanks (max. 250 gallons/ 1 100 litres)</i>	<i>Electronic and computer equipment</i>
<i>Less than 1-meter (3 feet) long tree branches of 60 cm (2 feet) diameter, gathered in bundles; max. 3 bundles</i>	<i>Any equipment containing freon gas (refrigerator, air conditioner, etc.)</i>

Le coin de Not'monde

Plusieurs familles se sont unies afin de célébrer l'Halloween à Ulverton. Vous êtes donc invité dans le Domaine Lasalle entre 16 h et 20 h pour une récolte de bonbons.

Our people's corner

Many families from Ulverton have put together their effort to celebrate Halloween. Therefore, you are invited to Le Domaine Lasalle, between 4 pm to 8 pm, for a candy harvest.

ULVERTON TRICOTÉ SERRÉ



25 NOVEMBRE, 19H30

Spectacle de harpe avec Julie Miller au Centre communautaire
Résidente d'Ulverton, madame Miller vous convie à un spectacle intimiste où elle présentera son instrument et interprétera différentes pièces musicales qui vous feront découvrir cet instrument à la sonorité unique.

16 DECEMBRE, 19H00

Soirée pyjama pour les enfants et adultes au cœur d'enfants

Venez vous mettre dans l'ambiance des fêtes en visionnant un film de Noël. Apportez votre couverture chaude et nous offrons le popcorn et le chocolat chaud.

NOVEMBER 25, 7:30 P.M.

A performance with harpist Julie Miller at the Community Centre

Ulverton resident, Julie Miller invites you to an intimate performance where she will present her instrument and perform various musical pieces to help you discover the unique sound of this instrument.

DECEMBER 16, 7:00 P.M.

Pajama Party for children and adults with a child's heart

Come and get into the holiday spirit by watching a Christmas movie at the community center. Bring your warm blanket and we will provide popcorn and hot chocolate!

